

Πέμπτη, 1 Ιουνίου 2006

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 9

Άρθρο 5, παράγραφος 1α (νέα)

1α. Όταν αποστέλλεται αίτηση στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης πλαισίου για το ποινικό μητρώο από κράτος μέλος, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, με σκοπό να ληφθούν πληροφορίες για υπήκοο περισσότερων του ενός κρατών, η εν λόγω αίτηση αποστέλλεται στην κεντρική αρχή κάθε κράτους μέλους του οποίου το εν λόγω πρόσωπο είναι υπήκοος.

Τροπολογία 10

Άρθρο 7, τίτλος

Λόγοι μη αναγνώρισης ή μη εκτέλεσης

Λόγοι μη αναγνώρισης, μη εκτέλεσης ή **αναπροσαρμογής της απαγόρευσης**

Τροπολογία 11

Άρθρο 7, στοιχείο γα) (νέο)

γα) το αδίκημα το οποίο οδήγησε στην απαγόρευση καλύπτεται από αμνηστία στο κράτος εκτέλεσης.

Τροπολογία 12

Άρθρο 7, παράγραφος 1α (νέα)

1α. Εφόσον η διάρκεια της εκτελούμενης απαγόρευσης υπερβαίνει την ανώτατη προβλεπόμενη από την νομοθεσία του κράτους εκτέλεσης διάρκεια για το αυτό αδίκημα, μειώνεται μέχρι του ανώτατου αυτού ορίου.

Τροπολογία 13

Άρθρο 8, παράγραφος 1

1. Για την εκτέλεση απαγόρευσης από την αρμόδια αρχή του κράτους εκτέλεσης απαιτείται μόνο η υποβολή του εντύπου **B** που προβλέπεται στο **άρθρο 4 παράγραφος 2** της απόφασης του Συμβουλίου της [...] σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών ποινικού μητρώου.

1. Για την εκτέλεση απαγόρευσης από την αρμόδια αρχή του κράτους εκτέλεσης απαιτείται μόνο η υποβολή του εντύπου που προβλέπεται στο **άρθρο 3 παράγραφος 2** της απόφασης του Συμβουλίου της [...] σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών ποινικού μητρώου.

Τροπολογία 14

Άρθρο 8, παράγραφος 2

2. Η διάρκεια της εκτελούμενης απαγόρευσης δεν υπερβαίνει την ανώτατη προβλεπόμενη από την νομοθεσία του κράτους εκτέλεσης διάρκεια για το αυτό αδίκημα.

Διαγράφεται

P6_TA(2006)0237

Ανθρωπιστική κρίση στα παλαιστινιακά εδάφη και ο ρόλος της Ένωσης

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την ανθρωπιστική κρίση στα παλαιστινιακά εδάφη και τον ρόλο της ΕΕ

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη τα παλαιότερα ψηφίσματά του για την κατάσταση στη Μέση Ανατολή, και ειδικότερα τα ψηφίσματα της 23ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την ειρήνη και την αξιοπρέπεια στη Μέση Ανατολή⁽¹⁾, της 27ης Ιανουαρίου 2005, σχετικά με την κατάσταση στη Μέση Ανατολή⁽²⁾, και της 2ας Φεβρουαρίου 2006, σχετικά με τα αποτελέσματα των εκλογών στην Παλαιστίνη και την κατάσταση στην Ανατολική Ιερουσαλήμ⁽³⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ C 82 E της 1.4.2004, σ. 610.

⁽²⁾ ΕΕ C 253 E της 13.10.2005, σ. 35.

⁽³⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2006)0041.

Πέμπτη, 1 Ιουνίου 2006

- έχοντας υπόψη την έκθεση της αποστολής παρατηρητών της ΕΕ για τις εκλογές στην Παλαιστίνη και την έκθεση των παρατηρητών του Κοινοβουλίου στις εν λόγω εκλογές,
 - έχοντας υπόψη τις αποφάσεις αριθ. 242, 338, 1373 και 1397 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ,
 - έχοντας υπόψη τον «χάρτη πορείας για την ειρήνη» του Κουαρτέτου, της 30ής Απριλίου 2003,
 - έχοντας υπόψη τα αποτελέσματα των ισραηλινών εθνικών εκλογών της 28ης Μαρτίου 2006,
 - έχοντας υπόψη τη δήλωση των εκπροσώπων του Κουαρτέτου της 9ης Μαΐου 2006 στη Νέα Υόρκη,
 - έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων σχετικά με την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή της 15ης Μαΐου 2006,
 - έχοντας υπόψη τις συμφωνίες γειτονίας μεταξύ ΕΕ και Ισραήλ και μεταξύ ΕΕ και Παλαιστίνης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 103, παράγραφος 2, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μετά τις εκλογές στην Παλαιστίνη και στο Ισραήλ, έχει φθάσει η στιγμή να τεθούν νέες βάσεις για μια διπλωματική και πολιτική πρωτοβουλία της ΕΕ και του Κουαρτέτου (ΕΕ, ΗΠΑ, Ρωσία, ΟΗΕ), η οποία πρέπει να επιδιώκει μεγάλοπνοους στόχους ώστε να αρχίσουν και πάλι διαπραγματεύσεις και η διαδικασία για την επίτευξη σταθερής και βιώσιμης ειρηνευτικής λύσης,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει επειγόντως να αντιμετωπιστεί η σοβαρή επιδείνωση της ανθρωπιστικής και κοινωνικής κατάστασης που επικρατεί τόσο στη Γάζα όσο και στη Δυτική Όχθη, προκειμένου να αποφευχθούν το χάος και η περαιτέρω πολιτική αστάθεια,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκλογές στην Παλαιστίνη, που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, είχαν ως αποτέλεσμα τη σύσταση κυβέρνησης που αποτελείται από μέλη του ψηφοδελτίου «Αλλαγή και Μεταρρύθμιση» την οποία συγκρότησε η Χαμάς, και λαμβάνοντας υπόψη ότι η διεθνής κοινότητα είναι τώρα αντιμέτωπη με την ανάγκη να σεβαστεί το δημοκρατικό αποτέλεσμα αυτών των εκλογών,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η απόφαση της Χαμάς να συμμετάσχει στις εκλογές και η επιτυχία της σε αυτές συνεπάγονται και την ευθύνη να σεβαστεί τις προηγούμενες συμφωνίες που έχουν υπογράψει οι Παλαιστίνιοι, στις οποίες περιλαμβάνεται η απόρριψη της τρομοκρατίας και η αναγνώριση του δικαιώματος ύπαρξης του Ισραήλ, σύμφωνα με το αίτημα της διεθνούς κοινότητας,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις 9 Μαΐου 2006 το Κουαρτέτο επανέλαβε την υποστήριξη του στην παροχή βοήθειας προοριζόμενης στην κάλυψη των βασικών ανθρώπινων αναγκών του Παλαιστινιακού λαού και εξέφρασε την βούλησή του να υποστηρίξει έναν προσωρινό διεθνή μηχανισμό, με καθορισμένο πεδίο εφαρμογής και συγκεκριμένη διάρκεια, που θα διασφαλίσει την απευθείας παροχή βοήθειας στους Παλαιστίνιους· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ ανέλαβε να αναπτύξει και να προτείνει κατάλληλο μηχανισμό,
- ΣΤ. επισημαίνοντας ότι η ΕΕ εργάζεται εντατικά για την ανάπτυξη του μηχανισμού αυτού, ο οποίος κατά προτεραιότητα θα συμβάλει στην κάλυψη βασικών αναγκών και θα περιλαμβάνει διαβούλευση με διεθνείς χρηματοδοτικούς οργανισμούς και άλλους σημαντικούς εταίρους, καλώντας δε και άλλους χορηγούς να συμμετάσχουν ενεργά στην προσπάθεια για την καδιέρωση του μηχανισμού αυτού όσο το δυνατόν συντομότερα,
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι η νέα κυβέρνηση του Ισραήλ έδωσε στη δημοσιότητα προανατολισμούς στους οποίους περιλαμβάνεται η δέσμευση για διαπραγματεύσεις με τους Παλαιστίνιους, χωρίς όμως να αποκλείεται η λήψη μονομερών μέτρων προς υλοποίηση του «σχεδίου σύγκλισης» με στόχο τον προορισμό των τελικών συνόρων,
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι θα πρέπει να υπομνησθούν στο Ισραήλ οι υποχρεώσεις του από τις Συμφωνίες του Όσλο όσον αφορά τα σύνορα του 1967, τους εποικισμούς και την Ανατολική Ιερουσαλήμ, και ότι το Ισραήλ θα πρέπει να έχει επίγνωση της σημερινής σοβαρής κατάστασης,
1. εκφράζει τη σοβαρή ανησυχία του για την επιδείνωση της ανθρωπιστικής, οικονομικής και χρηματοδοτικής κατάστασης στη Δυτική Όχθη και στη Γάζα·
 2. καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή να ενισχύσουν τις πρωτοβουλίες τους, λαμβάνοντας υπόψη τις κάτωθι συστάσεις:
 - να ενεργούν στα πλαίσια του Κουαρτέτου, με στόχο να εξασφαλισθεί κατεπείγοντως η παροχή της βοήθειας που χρειάζονται οι Παλαιστίνιοι μέσω ανθρωπιστικών οργανώσεων και ΜΚΟ και να εφαρμοσθεί ο προαναφερθείς προσωρινός διεθνής μηχανισμός, κατά την πρόταση του Κουαρτέτου, για την εξασφάλιση της παροχής άμεσης βοήθειας προς τον παλαιστινιακό λαό, η οποία θα πρέπει να διοχετεύεται από την Παγκόσμια Τράπεζα ή άλλους διεθνείς φορείς,

Πέμπτη, 1 Ιουνίου 2006

- να κληθούν οι κυβερνήσεις των ΗΠΑ και των λοιπών χωρών-δωρητών να εξασφαλίσουν ότι ο μηχανισμός αυτός θα έχει ευρύ και ευέλικτο πεδίο εφαρμογής και να διευκολύνουν την εφαρμογή του με την άμεση συμμετοχή του Προέδρου της Παλαιστινιακής Αρχής, καθώς και να εξασφαλίσουν τον οικονομικό έλεγχο και την απόδοση λογαριασμών για τις δαπάνες,
 - να αναπτυχθεί κατάλληλος μηχανισμός ώστε να αποφευχθεί σοβαρή ανθρωπιστική κρίση στα παλαιστινιακά εδάφη· ζητεί από όλους τους οργανισμούς που συμμετέχουν στη δημιουργία τέτοιου προσωρινού διεθνούς χρηματοδοτικού μηχανισμού να επιδείξουν όσο το δυνατόν μεγαλύτερη διαφάνεια, ώστε να αποτραπεί κάθε καταδολίευση ή εκτροπή των χρηματοδοτικών πόρων,
 - να κληθεί η ισραηλινή κυβέρνηση να ξαναρχίσει αμέσως την απευθείας καταβολή των παρακρατούμενων παλαιστινιακών εσόδων από τους φόρους και τους τελωνειακούς δασμούς, τα οποία έχει δεσμεύσει από τον Ιανουάριο του 2006· σημειώνει ότι τμήμα αυτών των κεφαλαίων έχει μεταφερθεί για πληρωμή του εφοδιασμού με ηλεκτρική ενέργεια, σύμφωνα με το Πρωτόκολλο των Παρισίων του 1994,
 - να αναζωογονηθεί η διαδικασία οικοδόμησης θεσμών στην Παλαιστίνη, κορύφωση της οποίας αποτέλεσε η διεξαγωγή των πρόσφατων εκλογών,
 - να συνεχιστεί η παρουσία της ΕΕ στην Rafah και η εφαρμογή της Συμφωνίας περί μετακινήσεων και πρόσβασης,
 - να πραγματοποιηθεί συνολική εκτίμηση της κατάστασης, από κοινού με τον Ύπατο Εκπρόσωπο για την ΚΕΠΠΑ, ώστε να εξασφαλισθεί η συνοχή τόσο των μέτρων βοήθειας όσο και των πολιτικών και διπλωματικών πρωτοβουλιών, προκειμένου να πραγματοποιηθεί διάλογος με την Παλαιστινιακή Αρχή διά του Προέδρου της,
 - να εξασφαλιστεί ότι κάθε μελλοντική βοήθεια θα εξετάζεται υπό το πρίσμα του σεβασμού των αρχών αυτών εκ μέρους της παλαιστινιακής κυβέρνησης,
 - να αξιοποιηθεί πλήρως το σχέδιο δράσης με την Παλαιστινιακή Αρχή εντός του πλαισίου της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας· η Επιτροπή, από την πλευρά της, θα πρέπει να εγγυηθεί την ολοσχερή εφαρμογή του σχεδίου δράσης ΕΕ-Ισραήλ, όσον αφορά τις υποχρεώσεις του Ισραήλ έναντι της Παλαιστινιακής Αρχής·
3. χαιρετίζει τη δήλωση του Προέδρου της Παλαιστινιακής Αρχής, Mahmoud Abbas, ενώπιον της ολομελείας του Κοινοβουλίου, στις 16 Μαΐου 2006, και καλεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή να συνεχίσουν να υποστηρίζουν τον Πρόεδρο στις προσπάθειες που καταβάλλει για συνομιλίες με το Ισραήλ, την παλαιστινιακή κυβέρνηση και τη διεθνή κοινότητα·
4. υποστηρίζει την πρωτοβουλία του Παλαιστινίου Προέδρου για την προώθηση εθνικού διαλόγου, και ελπίζει ότι οι προτάσεις αυτές θα γίνουν δεκτές από όλα τα μέρη· θεωρεί ότι ο Πρόεδρος νομιμοποιείται να διεξάγει διαπραγματεύσεις και να αναλαμβάνει την ευθύνη για τη διαχείριση της διεθνούς βοήθειας·
5. θεωρεί ότι κάθε επαφή με τη νεοσύστατη παλαιστινιακή κυβέρνηση πρέπει να αποσκοπεί στην αναγνώριση της τελικής ειρηνευτικής συμφωνίας που θα βασίζεται σε λύση με δύο βιώσιμα κράτη, καθώς και στην αποκήρυξη της βίας από την ίδια την κυβέρνηση και από τις ομάδες που την υποστηρίζουν· θεωρεί ότι οι διευκρινίσεις της κυβέρνησης σχετικά με την καταδίκη της βίας και την αναγνώριση του δικαιώματος ύπαρξης του Ισραήλ, καθώς και σχετικά με τις διεθνείς υποχρεώσεις των Παλαιστινίων, αποτελούν στοιχεία κεφαλαιώδους σημασίας για κάθε συνεργασία της ΕΕ με την παλαιστινιακή κυβέρνηση·
6. δηλώνει εκ νέου, στη συγκεκριμένη σημερινή φάση, ότι η επίλυση της μεσανατολικής κρίσης είναι δυνατή μόνο με διαπραγμάτευση σταθερής και οριστικής ειρηνευτικής συμφωνίας όπως εκτίθεται στον χάρτη πορείας, χωρίς προαπαιτούμενα, με βάση την ύπαρξη δύο δημοκρατικών, κυρίαρχων και βιώσιμων κρατών που θα συνυπάρχουν ειρηνικά σε ασφαλή και αναγνωρισμένα σύνορα·
7. χαιρετίζει την πρώτη μετά τις ισραηλινές εκλογές συνάντηση μεταξύ, αφενός, του Προέδρου της Παλαιστινιακής Αρχής, Μαχμούντ Αμπάς, και, αφετέρου, του Αντιπροέδρου της ισραηλινής κυβέρνησης, Σιμόν Πέρες, και της Αντιπροέδρου της ισραηλινής κυβέρνησης και Υπουργού Εξωτερικών, Τσίπι Λίβνι, στις 20 Μαΐου 2006 στο Σαρμ-ελ-Σέιχ, γεγονός που αποτελεί ενθαρρυντική ένδειξη και προλειαίνει το έδαφος για την προγραμματισμένη συνάντηση μεταξύ του κ. Αμπάς και του ισραηλινού πρωθυπουργού Εχούντ Όλμερτ· ελπίζει ότι οι επαφές αυτές θα οδηγήσουν τελικά στην επανέναρξη των ειρηνευτικών διαπραγματεύσεων βγάζοντας την ειρηνευτική διαδικασία από μακροχρόνια τελμάτωση·

Πέμπτη, 1 Ιουνίου 2006

8. επισημαίνει ότι δεν υπάρχει εναλλακτική δυνατότητα στις διμερείς διαπραγματεύσεις και ότι οι μονομερείς ενέργειες θα μπορούσαν να υπονομεύσουν τις προσπάθειες για την επίτευξη βιώσιμης συνολικής λύσης·
9. επαναλαμβάνει την καταδίκη του και την έκκλησή του για άμεσο τερματισμό της συνεχιζόμενης επέκτασης των οικισμών, ιδίως στην Ανατολική Ιερουσαλήμ, και της οικοδόμησης του τείχους πέραν των συνόρων του 1967, ενέργεια η οποία δεν είναι μόνο αντίθετη προς το διεθνές δίκαιο αλλά και παρακωλύει την αποκατάσταση κλίματος διαλόγου·
10. καλεί όλες τις ενδιαφερόμενες πλευρές να εφαρμόσουν στο ακέραιο τον χάρτη πορείας για την ειρήνη και καλεί το Κουαρτέτο να ενθαρρύνει τις διαπραγματεύσεις για δίκαιη και βιώσιμη λύση στη Μέση Ανατολή με προοπτική την επίτευξη σταθερής και οριστικής ειρηνευτικής συμφωνίας κατά τον χάρτη πορείας για την ειρήνη·
11. υποστηρίζει τον εποικοδομητικό ρόλο της Επιτροπής και του Συμβουλίου στο πλαίσιο του Κουαρτέτου θέτοντας τους όρους για μελλοντικές σχέσεις με την Παλαιστινιακή Αρχή·
12. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στον Υπάτο Εκπρόσωπο για την ΚΕΠΠΑ, στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών, στον Πρόεδρο της Παλαιστινιακής Αρχής, στο Παλαιστινιακό Νομοθετικό Συμβούλιο, στο Κοινοβούλιο (Κνεσέτ) και στην Κυβέρνηση του Ισραήλ, στις κυβερνήσεις των ΗΠΑ και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, καθώς και στον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ.

P6_TA(2006)0238**Συμφωνία διατλαντικής εταιρικής σχέσης ΕΕ-ΗΠΑ****Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη βελτίωση των σχέσεων ΕΕ-ΗΠΑ στο πλαίσιο Συμφωνίας Διατλαντικής Εταιρικής Σχέσης (2005/2056(INI))**

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη Διατλαντική Διακήρυξη για τις Σχέσεις ΕΚ-ΗΠΑ του 1990 και τη Νέα Διατλαντική Ατζέντα του 1995,
- έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών της 16ης και 17ης Δεκεμβρίου 2004 και, ειδικότερα, τα κεφάλαια με τίτλους «Διεθνής τάξη βασισμένη σε αποτελεσματικό πολυμερές σύστημα» και «Συνεργασία με εταίρους»,
- έχοντας υπόψη τις δηλώσεις που έγιναν μετά τη συνάντηση των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Προέδρου των Ηνωμένων Πολιτειών στις 22 Φεβρουαρίου 2005 στις Βρυξέλλες,
- έχοντας υπόψη τα αποτελέσματα της Διάσκεψης Κορυφής ΕΕ-ΗΠΑ που πραγματοποιήθηκε στις 20 Ιουνίου 2005 στην Ουάσινγκτον,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 9ης Ιουνίου 2005 για τις διατλαντικές σχέσεις⁽¹⁾ καθώς και τα προηγούμενα ψηφίσματά του της 17ης Μαΐου 2001⁽²⁾, της 13ης Δεκεμβρίου 2001⁽³⁾, της 15ης Μαΐου 2002⁽⁴⁾ και της 19ης Ιουνίου 2003⁽⁵⁾, τη σύστασή του της 10ης Μαρτίου 2004 προς το Συμβούλιο για το δικαίωμα των κρατουμένων του Γκουαντάναμο σε δίκαιη δίκη⁽⁶⁾, το ψήφισμά του της 16ης Φεβρουαρίου 2006 σχετικά με το Γκουαντάναμο⁽⁷⁾ και τα ψηφίσματά του της 22ας Απριλίου 2004⁽⁸⁾ και της 13ης Ιανουαρίου 2005⁽⁹⁾,
- έχοντας υπόψη το σχέδιο ψηφίσματος αριθ. 77 του Κογκρέσου των Ηνωμένων Πολιτειών σχετικά με τις διατλαντικές σχέσεις, που κατατέθηκε στις 9 Φεβρουαρίου 2005,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 18ης Μαΐου 2005 με τίτλο «Μία ισχυρότερη εταιρική σχέση ΕΕ-ΗΠΑ και μία περισσότερο ανοικτή αγορά για τον 21ο αιώνα» (COM(2005)0196),

⁽¹⁾ ΕΕ C 124 E της 25.5.2006, σ. 556.

⁽²⁾ ΕΕ C 34 E της 7.2.2002, σ. 359.

⁽³⁾ ΕΕ C 177 E της 25.7.2002, σ. 288.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 180 E της 31.7.2003, σ. 392.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 69 E της 19.3.2004, σ. 124.

⁽⁶⁾ ΕΕ C 102 E της 28.4.2004, σ. 640.

⁽⁷⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2006)0070.

⁽⁸⁾ ΕΕ C 104 E της 30.4.2004, σ. 1043.

⁽⁹⁾ ΕΕ C 247 E της 6.10.2005, σ. 151.